

**Lékařská terminologie pro studenty bakalářských oborů**

**Písemná část zkoušky (vzor)**

Jméno a příjmení posluchače:

Podpis:

Datum konání zkoušky:

**A) ANATOMICKÉ TERMÍNY**

**A1.**

**a) Vyberte ze slov uvedených v rámečku substantiva a rozřídte je dle příslušných latinských deklinací. U každého substantiva doplňte tvar genitivu singuláru a rod:**

**Celkem 7,5 bodu: 0,5 bodu za každou položku**

<i>arcus</i>	<i>sulcus</i>	
<i>foramen</i>	<i>teres</i>	<i>facies</i>
<i>afferentia</i>	<i>protuberantia</i>	

	nom. sg. substantiva	tvar gen. sg.	gramatický rod
1. deklinace			
2. deklinace			
3. deklinace			
4. deklinace			
5. deklinace			

**b) Doplňte víceslovné latinské termíny k příslušným definicím (v závorce je uvedeno, z kolika slov se termín skládá). Základ termínu představuje substantivum z předcházející tabulky 1 a), k vytvoření úplného termínu využijte slova z nabídky v rámečku 1 b) a doplňte je v gramaticky správném tvaru.**

**Celkem 5 bodů: 0,5 bod za vytvoření termínu (gramatická i významová správnost) + 0,5 za přiřazení termínu k definici**

<i>aorta</i>	<i>etmoidalis</i>	<i>talus</i>
<i>diaphragmaticus</i>	<i>occipitalis</i>	
<i>posterius</i>	<i>externus</i>	

**Komentář [P1]:** použít tři dvojslovné a dva tříslavné termíny; pokud student udělá jen jedinou gramatickou chybu, přichází o celý 0,5 bod.

- \_\_\_\_\_ (2) spodní plocha srdce nasedající prostřednictvím perikardu na bránici;
- \_\_\_\_\_ (3) výstupek uprostřed vnější strany šupiny týlní kosti na rozhraní *planum nuchale* a *planum occipitale*
- \_\_\_\_\_ (3) zadní ze dvou otvorů v mediální straně očné mezeří mezi kostí čelní a čichovou pro průchod stejnojmenných cév a nervů do přední jámy lebeční.
- \_\_\_\_\_ (2) oblouk vyklenutý zpredu doleva dozadu mezi vzestupnou a sestupnou a srdečnicí
- \_\_\_\_\_ (2) žlábkovitý hlezenní kosti mezi střední a zadní plochou pro patní kost

## A2. Převeďte do opačného čísla:

**Celkem 6,5 bodu: 0,5 bodu za každé slovo**

**Komentář [P2]:** uplatnit dva dvouslovné a tři tříslavné termíny

ossa temporalia \_\_\_\_\_

foramen nutricium \_\_\_\_\_

ductus sublingualis minor \_\_\_\_\_

arteria dorsalis pedis \_\_\_\_\_

radix dentis canini \_\_\_\_\_

## B) KLINICKÉ TERMÍNY

### B1. Sestavte z nabídky slov v rámečku klinický termín a přeložte jej do češtiny:

**Celkem bodů 8: 0,5 bodu za slovosled + 0,5 bodu za překlad čtyřslovného termínu, resp. 1 bod za slovosled + 1 bod za překlad více než čtyřslovného termínu**

**Komentář [P3]:** použít čtyři čtyřslovné a dva termíny složené ze 6-7 slov; udělá-li student v překladu jedinou chybu, ztrácí celý 0,5, resp. 1 bod.

transversa	femoris
dextri	fractura

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

partum fetus  
ante laesio

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

mammae propter  
ablatio carcinoma

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

profundus gluteae  
regionis decubitus

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

vulnus abdominali post in  
punctum regione sepsis

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

operationem calcanei post  
rupturam tendinis  
propter status

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**B2. Vyberte z nabízených možností tak, abyste vytvořili gramaticky i významově správný termín. POZOR – správná možnost může být i více než jedna:**

**Celkem 7 bodů: 1 bod za každý termín (v pěti položkách bude 7 správných možností)**

- *Ulcus pepticum chronicum ventriculi in \_\_\_\_\_ .*
  - a) *curvatura minori*
  - b) *curvaturis minoris*
  - c) *curvatura minore*
  - d) *curvatura minora*
  
- *Status post \_\_\_\_\_ .*
  - a) *collapsus circulationis sanguinis majoris*
  - b) *collapsu circulationis sanguis majoris*
  - c) *collapsum circulationis sanguis majoris*
  - d) *collapsum circulationis sanguinis majoris*
  
- *Deviatio septi nasi ad \_\_\_\_\_ .*
  - a) *latere sinistro*
  - b) *latera sinistra*
  - c) *latus sinistrum*
  - d) *latus dextrum*
  
- *Fractura partis distalis diaphysis et metaphysis tibiae dx. cum \_\_\_\_\_ .*
  - a) *abruptio marginis posterioris tibiae dx.*
  - b) *abruptione margine posteriore tibiae dextrae*
  - c) *abruptione marginis posterioris tibiae dx.*
  - d) *abruptio marginis posterius tibiae dextrae*
  
- *Operatio propter \_\_\_\_\_ pancreatis.*
  - a) *tumorum malignem*
  - b) *tumorem malignum*
  - c) *tumores malignos*
  - d) *tumores malignas*

**B3. Vyberte z nabídky v rámečku významově vhodné adjektivum a doplňte jej do příslušného klinického termínu v gramaticky správném tvaru. Jedno z nabízených adjektiv nelze uplatnit v žádném z uvedených termínů.**

**Celkem 5 bodů: 0,5 bodu za výběr příslušného adjektiva + 0,5 bodu za gramaticky korektní tvar**

nasalis	abducens	inferior	alienus	caninus	chronicus
---------	----------	----------	---------	---------	-----------

*Corpus \_\_\_\_\_ in ductu lacrimali.*

*Pansinusitis \_\_\_\_\_ .*

*Dolores post extractionem dentis \_\_\_\_\_ .*

*Varices extremitatum \_\_\_\_\_ .*

*Suspicio fracturarum ossium \_\_\_\_\_ .*

C) SLOVOTVORBA

**C1. Analyzujte termíny po slovotvorné stránce a přeložte je do češtiny:**

**Celkem 6 bodů: 0,5 za správnou slovotvornou analýzu + 0,5 za překlad**

*cholecystolithiasis -*

*myorrhaphia -*

*atrophia -*

*tracheostomia -*

*bronchospasmus -*

*otalgia -*

**C2. Vyznačte, zda jako součást řeckého termínu je, nebo není použit významový ekvivalent uvedeného latinského výrazu:**

**Celkem 6 bodů: 1 bod za každou položku**

	ANO	NE
<i>colonoscopia - intestinum caecum</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>metencephalon - caput</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>parotitis - auris</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>metrectomia - ovarium</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>stomatalgia - corpus</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*ureteropathia - uterus*

**C3. Vyznačte, kde je význam předpony správně reprodukován:**

**Celkem 6 bodů: 1 bod za každou položku**

	<b>ANO</b>	<b>NE</b>
<i>intracutaneus - mezi</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>entoparasitus - vně</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>parametrium - při, vedle</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>imminens - ne (zápor)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>protuberantia - směr dopředu</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>efferens - z</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Celkem bodů za celý test: 57.**

**Požadovaná hranice úspěšnosti: min. 34 bodů (60% úspěšnost).**